

NÁVRH

ŠTUDIJNÝ ODBOR

2.1.30 ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY

Orientálne jazyky a kultúry je študijný odbor zo sústavy študijných odborov, spracovaných Ministerstvom školstva SR, ako oblasť poznania (§ 50 ods. 1 Zákona č. 131/2002 Z.z.), v ktorej absolvent študijného odboru (§ 51 ods. 1 Zákona č. 131/2002 Z.z.) nadobudne profesionálnu spôsobilosť/kompetenciu vykonávať svoje pôvodné povolanie alebo sa pripraví pokračovať v nadväzujúcom vysokoškolskom štúdiu.

Identifikácia študijného odboru v štruktúre podľa § 50 ods. 5

a) Názov študijného odboru

ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (anglický názov Oriental Languages and Cultures)

b) Stupne vysokoškolského štúdia, v ktorých sa odbor študuje, a štandardná dĺžka študijných programov pre tieto stupne vysokoškolského štúdia

Študijný odbor Orientálne jazyky a kultúry; v rámci skupiny Humanitné vedy: 2. 1. 30 sa môže podľa Sústavy študijných odborov vydaney rozhodnutím MŠ SR č. 2090/2002-sekr. zo dňa 16. decembra. 2002 študovať

- v prvom stupni vysokoškolského štúdia (Bc.) najmenej tri a najviac štyri akademické roky [§52 ods. 3 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)].
- V druhom stupni vysokoškolského štúdia (Mgr.) so štandardnou dĺžkou 2 roky (§53 ods. 4 zákona).

Študijné programy v danom študijnom odbore sa môžu uskutočňovať v 1. a 2. stupni štúdia iba v dennej forme.

Predpokladá sa, že absolvent skončil prvostupňové štúdium v študijnom odbore Orientálne jazyky a kultúry.

- V treťom stupni vysokoškolského štúdia (PhD.) so štandardnou dĺžkou v dennej forme štúdia tri alebo štyri akademické roky a v externej forme štúdia päť rokov (§54 ods. 2 zákona)

Tento stupeň štúdia môže absolvovať absolvent druhého stupňa štúdia v študijnom odbore Orientálne jazyky a kultúry.

c) Obsah študijného odboru

Absolventi študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY sú spôsobilí zastávať podľa dosiahnutého stupňa nasledujúce pracovné pozície:

1. stupeň

- Bc. – interkultúrny sprostredkovateľ, kultúrny pracovník, prekladateľ, publicista, zamestnanec štátnej a verejnej správy

2. stupeň

- Mgr. – interkultúrny sprostredkovateľ, tlmočník, prekladateľ, kultúrny pracovník, diplomat, publicista, poradenská a konzultačná činnosť, zamestnanec štátnej a verejnej správy, učiteľ na jazykovej škole.

3. stupeň

- PhD. – vedecký pracovník, vysokoškolský učiteľ, poradenská a konzultačná činnosť, zamestnanec štátnej a verejnej správy, tlmočník, prekladateľ, diplomat.

Absolvent prvého stupňa ovláda na pokročilej úrovni konkrétny orientálny jazyk (napr. arabčinu, čínštinu, japončinu, kórejštinu, ...) a má všeobecné poznatky o literatúre, dejinách, náboženstve, filozofii a kultúre konkrétneho ázijského regiónu (Blízky východ, Južná Ázia, Východná Ázia), má základnú metodologickú a teoretickú prípravu na to, aby uplatnil svoje vedomosti v praxi.

Absolvent druhého stupňa ovláda na veľmi dobrej úrovni slovom i písmom konkrétny orientálny jazyk, vie prekladať umelecké a odborné texty, má podrobné poznatky o literatúre, dejinách, náboženstve, filozofii a kultúre konkrétneho regiónu Ázie alebo severnej Afriky, vie ich uplatňovať v kontexte s domácou a inými kultúrami, vie samostatne nachádzať nové súvislosti a plniť zverené úlohy, vie vykonávať analytickú činnosť a využívať informačné zdroje.

Absolvent tretieho stupňa má dobrú teoretickú prípravu, ovláda vedecké metódy skúmania jazyka, literatúry, histórie, filozofie, náboženstva a kultúry daného orientálneho regiónu v diachrónnom a synchrónnom aspekte, je schopný samostatne vedecky pracovať, dokáže prezentovať teoretické poznatky širšej verejnosti.

d) Zdôvodnenie potreby

Orientalistika je širšia skupina vedných odborov, ktorá si kladie za úlohu sprístupňovanie hodnôt a poznatkov o jazykoch, kultúrach a histórii krajín rozprestierajúcich sa od severnej Afriky až po Japonsko. Znalosť významných aspektov spoločenského a kultúrneho vývoja týchto krajín je v súčasnosti nevyhnutným predpokladom úspešného rozvoja kultúrnych, politických i ekonomických kontaktov s krajinami dynamicky sa rozvíjajúceho kontinentu. Štúdium jazykov a kultúr Ázie a severnej Afriky tvorí súčasť vzdelávania všetkých významných svetových univerzít a prispieva aj k posilňovaniu multikultúrneho povedomia.

e) Príklady podobných študijných odborov v zahraničí

- **Rakúsko** – Institut für Ostasienwissenschaften, Institut für Orientalistik, Universität Wien;
- **Francúzsko** – Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO)
- **Nemecko** – Seminar für Sprachen und Kulturen des Vorderen Orients, Zentrum für Ostasienwissenschaften, Universität Heidelberg, Institut für Orient- und Asienwissenschaften, Universität Bonn; Orientalistisches Institut, Universität Leipzig; Seminar für Arabistik/Islamwissenschaft, Ostasiatisches Seminar, Universität Göttingen; Institut für Asien- und Afrikawissenschaften, Institut für Islamwissenschaft, Humboldt Universität
- **Veľká Británia** – Faculty of Oriental Studies, University of Cambridge; Faculty of Oriental Studies, University of Oxford, School of Oriental and African Studies (University of London)
- **Holandsko** – School of Asian Studies, School of Middle Eastern Studies, Rijksuniversiteit Leiden
- **USA** – The Center for East Asian Studies, Department of Near Eastern Languages and Cultures, University of Chicago, The Middle East Institute, Department of East Asian Languages and Cultures, Columbia University, Center for Middle Eastern Studies, Department of East Asian Languages and Civilizations, Harvard University, Institute of East Asian Studies, Department of Near Eastern Studies, University of California; School of Asian and Pacific Studies, University of Hawaii;
- **Česká republika** – Ústav Dálného východu, Ústav Blízkeho východu a Afriky, Univerzita Karlova, Praha; Katedra asijských studií, Palackého univerzita, Olomouc;
- **Taliansko** – Università degli Studi di Napoli L'Orientale, Pontificio Istituto Di Studi Arabi e d'Islamistica (PISAI) Rím,

- **Rusko** Inštitút orientálnych štúdií v Moskve, Fakulta orientalistiky, Sankt-Peterská štátna univerzita
- **Austrália** – Faculty of Asian Studies, Australian National University, Canberra.

f) Vymedzenie príbuzných študijných odborov a rozdielov medzi nimi

- Neslovanské jazyky a literatúra – podobnosť spočíva v osvojovaní si jazykovej kompetencie, základov lingvistiky a poznania konkrétnej kultúry, v prípade študijného odboru Orientálne jazyky a kultúry sa obsah štúdia zameriava výlučne na jazyky Ázie a severnej Afriky a okrem štúdia súčasných podôb orientálnych jazykov obsah štúdia tvoria aj klasické formy týchto jazykov, zvýšený dôraz sa kladie na kultúrno-historický kontext (dejiny, náboženstvo a filozofia, literatúra);
- Cudzie jazyky a kultúry – podobnosť spočíva v osvojovaní si jazykovej kompetencie, základov lingvistiky a poznania konkrétnej kultúry, v prípade študijného odboru Orientálne jazyky a kultúry sa obsah štúdia zameriava výlučne na jazyky Ázie a severnej Afriky a okrem štúdia súčasných podôb orientálnych jazykov obsah štúdia tvoria aj klasické formy týchto jazykov, zvýšený dôraz sa kladie na kultúrno-historický kontext (dejiny, náboženstvo a filozofia, literatúra);
- Prekladateľstvo a tlmočníctvo – podobnosť spočíva v osvojovaní si jazykovej kompetencie v konkrétnom ázijskom jazyku na takej úrovni, ktorá má absolventovi 2. stupňa umožňovať prekladateľskú a tlmočnícku činnosť, na rozdiel od študijného odboru Prekladateľstvo a tlmočníctvo sa v študijnom odbore Orientálne jazyky a kultúry kladie dôraz na osvojenie si konkrétneho ázijského jazyka v jeho súčasnej podobe, ale i v klasickej forme a obsah štúdia tvoria aj predmety venované dejinám, náboženstvu, filozofii, literatúre a aktuálnemu vývoju v konkrétnom ázijskom regióne;
- História – podobnosť spočíva v štúdiu dejín príslušného regiónu Ázie a severnej Afriky, kde je príslušný jazyk oficiálnym prostriedkom komunikácie, na rozdiel od študijného odboru História sa v študijnom odbore Orientálne jazyky a kultúry kladie dôraz na osvojenie si konkrétneho orientálneho jazyka v jeho súčasnej podobe, ale i v klasickej forme a obsah štúdia tvoria aj predmety venované náboženstvu, filozofii, literatúre a aktuálnemu vývoju v konkrétnom ázijskom regióne. Vzhľadom na to, že si poslucháči osvoja i jazyk tohto regiónu, sú schopní pracovať s dennou tlačou či pôvodnými historickými prameňmi, a preto sú ich znalosti v tejto špecializácii dôkladnejšie;
- Religionistika – podobnosť spočíva v štúdiu príslušných náboženských tradícií konkrétneho ázijského (resp. afrického) regiónu, na rozdiel od študijného odboru Religionistika sa v študijnom odbore Orientálne jazyky a kultúry kladie dôraz na osvojenie si konkrétneho orientálneho jazyka v jeho súčasnej podobe, ale i v klasickej forme a obsah štúdia tvoria aj predmety venované dejinám, literatúre a aktuálnemu vývoju v konkrétnom ázijskom regióne. Na rozdiel od študijného odboru Religionistika sa v študijnom odbore Orientálne jazyky a kultúry kladie dôraz na pôvodnú odbornú terminológiu a osvojenie si i príslušného liturgického jazyka, a preto sú schopní čítať a študovať náboženské texty v ich origináli;
- Literárna veda – súčasťou študijného odboru Orientálne jazyky a kultúry je aj zoznámenie sa s dejinami literatúry a literárnymi žánrami konkrétneho ázijského regiónu v ich pôvodných jazykoch, na rozdiel od študijného odboru Literárna veda sa v študijnom odbore Orientálne jazyky a kultúry kladie dôraz na osvojenie si konkrétneho orientálneho jazyka v jeho súčasnej podobe, ale i v klasickej forme a obsah štúdia tvoria aj predmety venované dejinám, náboženstvu a filozofii ako aj aktuálnemu vývoju v konkrétnom ázijskom regióne

Obsah pre prvý stupeň

Vymedzenie odborného profilu absolventa

a) Všeobecná charakteristika odborného profilu absolventa

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (1. stupeň) ovláda na úrovni pokročilý jednotlivé roviny jazykového systému príslušného orientálneho jazyka (fonetickej a fonologickej, morfosyntaktickej a lexikálnej) a niektoré funkčné štýly v konfrontácii so slovenským jazykom. Ovláda základy literárnovedných, religionistických a filozofických disciplín a metodológiu historickej vedy. Oboznámil sa so základnými metodologickými postupmi vybraných lingvistických škôl a smerov. Získal vedomosti z dejín, filozofie, náboženstva, literatúry, kultúry a reálií príslušnej jazykovej oblasti. Osvedčil praktické ovládanie príslušného orientálneho jazyka slovom aj písmom. Získal schopnosť samostatnej tvorivej aplikácie získaných poznatkov teoretickej i praktickej roviny. V praxi nachádza uplatnenie ako interkultúrny sprostredkovateľ, prekladateľ, publicista, kultúrny pracovník.

b) Teoretické vedomosti

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (1. stupeň):

- získal teoretické a metodologické vedomosti v najdôležitejších disciplínach patriacich do skupiny ázijských teritoriálnych štúdií (napr. čínske štúdiá, japonské štúdiá, kórejské štúdiá, arabistika, turkológia, indológia a pod.);
- získal teoretické poznatky o súčasnej forme konkrétneho orientálneho jazyka v oblastiach: syntax, morfológia, lexikológia;
- osvojil si metodológiu výskumu filozofie, náboženstva, literatúry, histórie a konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky;
- vie aplikovať teoretické poznatky odboru na praktickej a metodologickej úrovni.

c) Praktické schopnosti a zručnosti

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (1. stupeň):

- nadobudol schopnosť komunikovať slovom a písmom v konkrétnom orientálnom jazyku na pokročilej úrovni;
- má všeobecný prehľad o literatúre, dejinách, filozofii, náboženstve, kultúre a reáliách konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky na úrovni uzavretého bakalárskeho štúdia
- nadobudol schopnosť prekladať jednoduchšie umelecké a odborné texty z orientálneho jazyka do slovenčiny;
- vie prezentovať a vysvetľovať otázky týkajúce sa súčasného ekonomického a politického vývoja konkrétneho orientálneho regiónu;
- vie vykonávať analytickú činnosť v konkrétnych ázijských teritoriálnych štúdiách;
- dokáže využívať informačné zdroje z oblasti konkrétnych ázijských teritoriálnych štúdií.

d) Doplnujúce vedomosti, schopnosti a zručnosti

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (1. stupeň) dokáže:

- akceptovať potrebu sústavného profesionálneho rozvoja a celoživotného vzdelávania;
- permanentne sa oboznamovať s najnovšími výsledkami vedeckého výskumu daného odboru;
- rozvíjať vlastnú jazykovú kultúru v materinskom aj príslušnom orientálnom jazyku;
- osvojovať si nové odborné poznatky na interdisciplinárnej báze s cieľom využívať ich v rámci svojej odbornej špecializácie;
- aplikovať pravidlá odbornej práce s literatúrou a správneho citovania.

Vymedzenie jadra znalosti

a) Nosné témy jadra znalosti študijného odboru

Nosné témy jadra znalosti 1. stupňa vysokoškolského štúdia sú viazané na štúdium jazyka a kultúry konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky. Jadro obsahuje:

- poslech s porozumením textu v príslušnom jazyku
- čítanie s porozumením textu v príslušnom jazyku
- tvorba textov v príslušnom jazyku
- základy správnej výslovnosti, fonetika a fonológia konkrétneho jazyka,
- základy morfológie a syntaxe moderného konkrétneho jazyka.
- všeobecný kultúrny prehľad o konkrétnom regióne Ázie a severnej Afriky

Odporúča sa, aby tieto znalosti tvorili aspoň 3/5 ECTS kreditov študijného programu 1. stupňa.

b) Ďalšie témy jadra znalosti študijného odboru

- lexika vybraných odborných štýlov
- dejiny literatúry konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky
- dejiny konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky
- náboženstvo a filozofia konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky
- základy klasického jazyka konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky
- základy informačných technológií

Znalosti uvedené v korpuse jadra musia byť súčasťou obsahu každého študijného programu v tomto študijnom odbore. Študijný program teda musí pokrývať celý obsah študijného odboru. Hĺbka rozpracovania môže byť rôzna, nie však menej ako sa vymedzuje v jadre. Ak sú uvedené témy alternatívne, študijný program musí obsahovať aspoň jednu alebo umožňovať voľbu jednej spomedzi nich.

Indikátorom priznania spôsobilosti inštitúcie priznávať akademický titul „bakalár“ je kumulatívna hodnota kreditov študijného programu na úrovni 60% celkového počtu ECTS kreditov, zodpovedajúcich 100% ECTS kreditov študijného odboru.

c) Štátna skúška

- obhajoba záverečnej práce (abstrakt v anglickom jazyku)
- overenie cudzojazyčnej kompetencie jazyka, overenie schopnosti použiť teoretické vedomosti z jazyka
- kolokviálna skúška z oblasti poznania v rámci obsahu študovaného programu v študijnom odbore Orientálne jazyky a kultúry

Obsah pre druhý stupeň

Vymedzenie odborného profilu absolventa

a) Všeobecná charakteristika odborného profilu absolventa

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (2. stupeň) je pripravovaný na samostatnú analytickú a vedeckú prácu. Predmety na 2. stupni štúdia sú užšie zamerané a vychádzajú zo znalostí nadobudnutých v 1. stupni štúdia. Cieľom 2. stupňa štúdia je prehĺbovanie teoretických a jazykových schopností a schopnosti samostatného a tvorivého prístupu k jednotlivým okruhom konkrétnej ázijskej kultúry. Počas 2. stupňa štúdia študenti prehĺbujú znalosti konkrétneho orientálneho jazyka slovom a písmom. Absolvent 2. stupňa štúdia ovláda súčasnú spisovnú i hovorovú formu konkrétneho orientálneho jazyka, vie pracovať s textami v klasickom jazyku, je schopný využívať informačné zdroje z danej oblasti, vie aplikovať teoretické poznatky odboru na praktickej úrovni, samostatne analyzovať, vedecky skúmať, prezentovať a vysvetľovať otázky týkajúce sa kultúrneho, ekonomického a politického vývoja konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky v diachrónnych i synchrónnych súvislostiach, získa schopnosť prekladať umelecké a odborné texty z konkrétneho orientálneho jazyka do slovenčiny. Absolvent 2. stupňa štúdia má rozsiahlu interkultúrnú kompetenciu a je schopný interdisciplinárnej analýzy konkrétneho problému. V praxi nachádza uplatnenie ako interkultúrny sprostredkovateľ, tlmočník, prekladateľ, diplomat, publicista, konzultant, kultúrny pracovník, učiteľ v jazykovej škole.

b) Teoretické vedomosti

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (2. stupeň):

- rozvíja teoretické a metodologické vedomosti v najdôležitejších disciplínach patriacich do skupiny ázijských teritoriálnych štúdií (napr. čínske štúdia, japonské štúdiá, kórejské štúdiá, arabistika, turkológia, indológia a pod.);
- musí byť schopný presne identifikovať konkrétny teoretický prístup pri práci s odbornou a vedeckou literatúrou (pasívne teoretické zručnosti); okrem toho sa od neho vyžaduje, aby bol schopný konkrétny prístup uplatniť na konkrétnom materiáli či téme (aktívne teoretické zručnosti);
- rozvíja teoretické poznatky o súčasnej forme konkrétneho orientálneho jazyka v oblastiach: syntax, morfológia, lexikológia, štylistika;
- osvojil si metodológiu výskumu filozofie, náboženstva, literatúry, histórie konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky;
- je schopný realizovať špecifické stratégie a techniky prekladu a tlmočenia v rovine bežnej komunikácie.

c) Praktické schopnosti a zručnosti

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (2. stupeň):

- nadobudol schopnosť komunikovať slovom a písmom v konkrétnom orientálnom jazyku na veľmi dobrej úrovni;
- má fundovaný prehľad o literatúre, dejinách, filozofii, náboženstve, kultúre a reáliách konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky na úrovni uzavretého magisterského štúdia
- nadobudol schopnosť prekladať umelecké aj odborné texty z orientálneho jazyka do slovenčiny;
- vie prezentovať a vysvetľovať otázky týkajúce sa súčasného ekonomického a politického vývoja konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky i jeho historických súvislostí;
- vie vykonávať analytickú činnosť v konkrétnych ázijských teritoriálnych štúdiách;
- dokáže využívať informačné zdroje z oblasti konkrétnych ázijských teritoriálnych štúdií;
- porozumie aj starším textom v klasickej forme konkrétneho orientálneho jazyka.

d) Doplnujúce vedomosti, schopnosti a zručnosti

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (2. stupeň) dokáže:

- akceptovať nevyhnutnosť sústavného profesionálneho rozvoja a celoživotného vzdelávania;
- udržiavať kontakt s najnovšími výsledkami vedeckého výskumu daného odboru;
- rozvíjať vlastnú jazykovú kultúru v materinskom aj príslušnom orientálnom jazyku;
- adekvátne využívať informačné technológie;
- osvojovať si nové odborné poznatky na interdisciplinárnej báze s cieľom využívať ich v rámci svojej odbornej špecializácie;
- písať odborné články a štúdie do odborných a vedeckých časopisov;
- svoje teoretické vedomosti dokáže prezentovať v písomnej i ústnej forme pred laickou i odbornou verejnosťou.

Vymedzenie jadra znalosti

a) Nosné témy jadra znalosti študijného odboru

- lexikológia a štylistika konkrétneho orientálneho jazyka
- textová lingvistika
- praktická štylistika
- sociolingvistika
- špecifické funkčné štýly konkrétneho jazyka
- staršie podoby konkrétneho jazyka

Znalosti uvedené v jadre znalostí musia byť súčasťou obsahu každého študijného programu v tomto študijnom odbore. Študijný program teda musí pokrývať celý obsah Študijného odboru. Aspoň 50% obsahu študijného programu musí obsahovať témy (nosné a ďalšie) študijného odboru, v 100% vyjadrení ECTS kreditov študijného odboru.

b) Ďalšie témy jadra znalostí študijného odboru

- vybrané témy konkrétnej literatúry Ázie a severnej Afriky
- vybrané témy dejín konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky
- vybrané témy filozofií a náboženstiev Ázie a severnej Afriky
- aktuálny ekonomicko-politický vývoj konkrétneho regiónu Ázie a severnej Afriky

c) Štátna skúška

- obhajoba záverečnej práce (abstrakt v anglickom jazyku)
- overenie cudzojazyčnej kompetencie v príslušnom orientálnom jazyku a teoretických vedomostí o príslušnom jazyku
- kolokviálna skúška z oblasti poznania v rámci obsahu študovaného programu v študijnom odbore Orientálne jazyky a kultúry

Obsah pre tretí stupeň

Vymedzenie odborného profilu absolventa

a) Všeobecná charakteristika odborného profilu absolventa

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (3. stupeň) ovláda vedecké metódy výskumu v oblasti konkrétnych ázijských teritoriálnych štúdií a získa hlboké poznatky o spoločenských, kultúrnych a historických reáliách študovaného ázijského areálu, konkrétny problém dokáže analyzovať a skúmať z interdisciplinárnej perspektívy. V tejto oblasti sa od neho očakáva zvládnutie doteraz publikovanej odbornej a vedeckej literatúry. Je schopný recenzovať odbornú a vedeckú literatúru v odborných a vedeckých časopisoch. Absolvent má schopnosť prezentovať výsledky vedeckej činnosti prostredníctvom vlastnej publikačnej činnosti a prostredníctvom vystúpení na vedeckých konferenciách.

Absolvent je schopný stanoviť si v tejto oblasti konkrétny špecifický problém. Jeho riešenie prezentuje v počas štúdia v písomných i ústnych výstupoch a to i formou účasti na konferenciách alebo formou publikovania odborných výstupov vo vedeckých a odborných časopisoch.

b) Teoretické vedomosti

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (3. stupeň) má schopnosť identifikovať problém, formulovať výskumnú hypotézu, verifikovať ju a zovšeobecniť získané výsledky. Zároveň je schopný prinášať vlastné invenčné riešenia problémov. Absolvent tvorivo prispieva k rozvoju myslenia o jazyku, literatúre, dejinách, filozofii a náboženstve, resp. kultúre na úrovni základného a aplikovaného výskumu v študijnom odbore ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY. Absolvent sa orientuje v najnovších teoretických prístupoch a koncepciách. Dokáže tieto prístupy analyticky zhodnotiť, aplikovať, prípadne podrobiť ich vedeckej kritike. Je schopný pracovať interdisciplinárne

c) Doplnujúce vedomosti

Absolvent študijného odboru ORIENTÁLNE JAZYKY A KULTÚRY (3. stupeň) ovláda zásady vedeckej práce a schopnosť aplikovať výsledky výskumu do praxe, ovláda metódy vedeckého formulovania problémov aj všeobecné etické princípy a zásady vedeckej činnosti a má schopnosť prezentovať výsledky výskumov v praxi a prispievať k rozvoju odboru.

Vymedzenie jadra znalostí

a) Nosné témy jadra znalostí

Nosné témy jadra znalostí 3. stupňa vysokoškolského štúdia sú viazané na vedu a výskum jazykov a kultúr Ázie a severnej Afriky.

Jadro obsahuje len rámcové témy (vybrané state)

b) Študijná časť

Sociolingvistika, interkultúrna komunikácia, literárna veda, literárna komparatistika, religionistika, kultúrna antropológia, metodológia a metodika historickej vedy, heuristika a náuka o prameňoch.

Študijná časť úzko súvisí – okrem všeobecných teoretických a metodologických poznatkov – s témou, ktorú doktorand spracováva.

Študent 3. stupňa si rozvíja schopnosť kritického myslenia a je schopný pomenovať a tematizovať aktuálne problémy a sám nachádzať tvorivé riešenia.

c) Vedecká časť

Výskum aktuálneho vedeckého problému z odboru.

Zásady vedeckej práce, metóda výskumu, formulovanie problému, prepojenie na sociálny kontext, etické a spoločenské stránky vedeckej práce, prezentácia výsledkov vedeckej práce, rozvoj študijného odboru, spoločenský prínos.

Študent 3. stupňa sa aktívne zapája do pedagogického procesu, aby prezentoval výsledky svojho výskumu.

Znalosti uvedené v jadre majú rozsah 1/3 v študijnej časti a 2/3 vo vedeckej časti. Dizertačná skúška a obhajoba dizertačnej práce musia spĺňať kritérium, aby študent preukázal schopnosť samostatne získavať teoretické i praktické poznatky.

d) Štátna skúška

Dizertačnou skúškou a obhajobou dizertačnej práce absolvent 3., doktorandského, stupňa štúdia preukazuje:

- na základe poznania aktuálneho stavu výskumu v konkrétnom študijnom programe študijného odboru Orientálne jazyky a kultúry schopnosť teoretickej reflexie a interpretácie konkrétnej témy a schopnosť obohatiť študijný odbor o nové, originálne poznatky a prístupy;
- schopnosť definovať výskumný problém, zvoliť adekvátne metódy výskumu a navrhnúť tvorivé riešenie skúmanej problematiky a svojou dizertačnou prácou prispieť do medzinárodného vedeckého dialógu v študijnom odbore Orientálne jazyky a kultúry.